



Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu/>

BANDO DI CONCESSIONE

Direttiva 2014/23/UE

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE/ENTE AGGIUDICATORE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI

Denominazione ufficiale: Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture		Numero di identificazione nazionale: ²	
Indirizzo postale: Via Alto Adige n. 50			
Città: Bolzano	Codice NUTS: ITH10	Codice postale:	Paese: Italia
Persona di contatto Stazione Unica Appaltante Servizi e Forniture (SUA SF)			Tel:
E-mail: acp.serv-forniture@provincia.bz.it			Fax:
Indirizzi Internet Indirizzo principale: http://www.provincia.bz.it/acp Indirizzo del profilo di committente: http://www.provincia.bz.it			

I.3) COMUNICAZIONE

<input checked="" type="checkbox"/> I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: ¹⁵ www.banditoaltoadige.it
<input type="checkbox"/> L'accesso ai documenti di gara è limitato. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: ¹⁵
Ulteriori informazioni sono disponibili presso <input checked="" type="checkbox"/> l'indirizzo sopraindicato <input type="checkbox"/> altro indirizzo:
Le candidature o, se del caso, le offerte devono essere inviate <input checked="" type="checkbox"/> in versione elettronica: www.banditoaltoadige.it <input type="checkbox"/> all'indirizzo sopraindicato <input type="checkbox"/> al seguente indirizzo:
<input type="checkbox"/> La comunicazione elettronica richiede l'utilizzo di strumenti e dispositivi che in genere non sono disponibili. Questi strumenti e dispositivi sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice (nel caso di avviso pubblicato da un'amministrazione aggiudicatrice)

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro tipo:
--	--

I.5) Principali settori di attività (nel caso di avviso pubblicato da un'amministrazione aggiudicatrice)

<input checked="" type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute	<input type="checkbox"/> Edilizia abitativa e strutture per le collettività <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altre attività:
---	---

I.6) Principali settori di attività (nel caso di avviso pubblicato da un ente aggiudicatore)

<input type="checkbox"/> Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore <input type="checkbox"/> Elettricità <input type="checkbox"/> Estrazione di gas e petrolio <input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi <input type="checkbox"/> Acqua <input type="checkbox"/> Servizi postali	<input type="checkbox"/> Servizi ferroviari <input type="checkbox"/> Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus <input type="checkbox"/> Attività portuali <input type="checkbox"/> Attività aeroportuali <input type="checkbox"/> Altre attività:
---	---

SEZIONE II: OGGETTO

II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO

II.1.1) Denominazione:	AOV/SUA-SF 021/2020 - Concessione per la gestione della ristorazione 'I Giardini di Castel Trauttmansdorff' a Merano	Numero di riferimento: ²
II.1.2) Codice CPV principale	<input type="text" value="5"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="3"/>	Codice CPV supplementare: ^{1,2}
II.1.3) Tipo di appalto:	<input type="checkbox"/> Lavori <input checked="" type="checkbox"/> Servizi	
II.1.4) Breve descrizione:	Concessione per la gestione della ristorazione 'I Giardini di Castel Trauttmansdorff' a Merano	
II.1.5) Valore totale stimato ²	Valore, IVA esclusa: 10400000 Valuta: EUR	
II.1.6) Informazioni relative ai lotti	Questo appalto è suddiviso in lotti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No Le offerte vanno presentate per <input type="checkbox"/> Tutti i lotti <input type="checkbox"/> Numero massimo di lotti: <input type="checkbox"/> Un solo lotto <input type="checkbox"/> Numero massimo di lotti che possono essere aggiudicati a un offerente: <input type="checkbox"/> L'amministrazione aggiudicatrice si riserva la facoltà di aggiudicare i contratti d'appalto combinando i seguenti lotti o gruppi di lotti:	

II.2) DESCRIZIONE ¹

II.2.1) Denominazione: ² Concessione per la gestione della ristorazione 'I Giardini di Castel Trauttmansdorff' Lotto n. ² 1 a Merano
II.2.2) Codice CPV supplementari ² Codice CPV principale: ¹ <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="3"/> Codice CPV supplementare: ^{1,2}
II.2.3) Luogo di esecuzione: Codice NUTS: ¹ ITH10 Luogo principale di esecuzione: Merano
II.2.4) Descrizione dell'appalto: Concessione per la gestione della ristorazione 'I Giardini di Castel Trauttmansdorff' a Merano (<i>natura e quantità di lavori o servizi o indicazione di esigenze e requisiti</i>)
II.2.5) Criteri di aggiudicazione La concessione è aggiudicata in base a <input type="checkbox"/> criteri indicati nel capitolato d'oneri <input checked="" type="checkbox"/> i criteri indicati di seguito (<i>i criteri di aggiudicazione vanno indicati in ordine decrescente di importanza</i>) Criteri: ¹ Qualità Prezzo
II.2.6) Valore stimato Valore, IVA esclusa: 630000 Valuta: EUR
II.2.7) Durata della concessione ⁸ Durata in mesi: <i>oppure</i> Durata in giorni: 1095 <i>oppure</i> Inizio: / Fine:
II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No Numero o riferimento del progetto:
II.2.14) Informazioni complementari:

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni, indicazione della documentazione e delle informazioni necessarie:

III.1.2) Capacità economica e finanziaria

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione, indicazione della documentazione e delle informazioni necessarie:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: ²

III.1.3) Capacità professionale e tecnica

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione, indicazione della documentazione e delle informazioni necessarie:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: ²

III.1.5) Informazioni relative alle concessioni riservate ²

La concessione è limitata a laboratori protetti e ad operatori economici il cui obiettivo sia l'integrazione sociale e professionale delle persone disabili o svantaggiate

L'esecuzione della concessione avviene nell'ambito di programmi di lavoro protetti

III.2) CONDIZIONI RELATIVE ALLA CONCESSIONE ²

III.2.1) Informazioni relative ad una particolare professione (solo per concessioni di servizi)

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione
Citare le corrispondenti disposizioni legislative, regolamentari o amministrative:

III.2.2) Condizioni di esecuzione della concessione:

III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione della concessione

Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione della concessione

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) DESCRIZIONE

IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) ¹⁶

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici Sì No

IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.2.2) Termine per la presentazione delle domande di partecipazione o per la ricezione delle offerte

Data: / / (gg/mm/aaaa) Ora locale: : (hh:mm)

IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione ¹

ES CS DS DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) INFORMAZIONI RELATIVE ALLA RINNOVABILITÀ

Si tratta di un appalto rinnovabile Sì No

Indicare il calendario previsto di pubblicazione dei prossimi avvisi: ²

VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE AI FLUSSI DI LAVORO ELETTRONICI

- Si farà ricorso all'ordinazione elettronica
 Sarà accettata la fatturazione elettronica
 Sarà utilizzato il pagamento elettronico

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI: ²

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO:

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso		
Denominazione ufficiale: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano		
Indirizzo postale: Via Claudia De' Medici n. 8		
Città: Bolzano	Codice postale: 39100	Paese: IT
E-mail: trgabz-segrprotocolloamm@ga-cert.it		Tel: trgabz-segrprotocolloamm@ga-cert.it
Indirizzo internet (URL): http://www.giustizia-amministrativa.it		Fax: +39 0471972574
VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione ²		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
E-mail:		Tel:
Indirizzo internet (URL):		Fax:
VI.4.3) Procedure di ricorso		
Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:: I termini per il ricorso: 30 giorni. Obbligatoria l'assistenza di un avvocato.		

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso ²		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
E-mail:		Tel:
Indirizzo internet (URL):		Fax:

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

2 3 / 1 0 / 2 0 2 0

(gg/mm/aaaa)

E' responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione Europea e con ogni legge vigente.

¹ ripetere nel numero di volte necessario

² se del caso

⁸ informazioni facoltative

¹⁵ fornire tali informazioni qui o, se del caso, nell'invito a presentare offerte

¹⁶ solo per concessioni di lavori